

Брюксел, 29 март 2022 г.
(OR. fr)

Междуинституционални
досиета:
2018/0086(NLE)
2018/0085(NLE)

7569/1/22
REV 1

VISA 53
COLAC 15

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители (II част)/Съвета
Относно:	Решение на Съвета за сключването от името на Съюза на Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия за изменение на Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия относно премахването на визите за краткосрочно пребиваване за притежателите на дипломатически, служебни или официални паспорти – Приемане

1. На 16 юли 2014 г. Комисията представи на Съвета препоръка за решение на Съвета за упълномощаване на започването на преговори за изменение на споразуменията относно премахването на визите за краткосрочно пребиваване, сключени между Европейския съюз/Европейската общност и Антигуа и Барбуда, Бахамската общност, Барбадос, Федеративна република Бразилия, Република Мавриций, Федерация Сейнт Китс и Невис и Република Сейшели¹.
2. На 9 октомври 2014 г. Съветът прие въпросното решение. По отношение на Федеративна република Бразилия, с посоченото решение се упълномощава започването на преговори по споразумение за изменение на споразумението относно премахването на визите за краткосрочно пребиваване за притежателите на дипломатически, служебни или официални паспорти.
3. На 31 октомври 2017 г. проектът за споразумение беше парафиран от Комисията и Бразилия.

¹ COM(2014) 468 final.

4. На 11 април 2018 г. Комисията представи предложение за решение на Съвета за подписването от името на Европейския съюз на Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия за изменение на Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия относно премахването на визите за краткосрочно пребиваване за притежателите на дипломатически, служебни или официални паспорти², заедно с проекта за текст на посоченото споразумение в приложението към това предложение³, както и предложение за решение на Съвета за сключването на същото споразумение⁴.
5. На 26 ноември 2018 г. Съветът прие решението за подписване⁵.
6. Обединеното кралство престана да бъде държава – членка на Европейския съюз, на 1 февруари 2020 г., а преходният период между Обединеното кралство и Съюза приключи на 31 декември 2020 г.
7. След първоначално отлагане споразумението беше подписано от името на Съюза и Федеративна република Бразилия на 27 септември 2021 г. В същия ден Съюзът уведоми Бразилия с вербална нота, че Обединеното кралство, вследствие на събитията, посочени в точка 6 от настоящата бележка, не се третира като държава – членка на Съюза, за целите на Споразумението и следователно не е обхванато и обвързано от него.
8. Решението за сключване представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г.; следователно Ирландия не участва в неговото приемане и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
9. Съгласно член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от Договора за функционирането на Европейския съюз Съветът приема решението за сключване на споразумението след одобрение от Европейския парламент.

² 7924/18 + COR 1.

³ 7924/18 ADD 1.

⁴ 7926/18.

⁵ 13444/18.

10. На 9 ноември 2021 г. Съветът реши да представи за одобрение от Европейския парламент проекта за решение за сключването, както и текста на въпросното споразумение.
11. На 24 март 2022 г. Европейският парламент одобри сключването на споразумението⁶ и даде указания на своя председател да изпрати позицията на Европейския парламент до Съвета, Комисията и правителствата и парламентите на държавите членки и на Бразилия.
12. Във връзка с посоченото по-горе Комитетът на постоянните представители се приканва да препоръча на Съвета:
 - а) да приеме като точка А от дневния ред на някое от предстоящите си заседания решението за сключване, изложено в документ 13445/1/18 REV 1;
 - б) да вземе решение за публикуване на текста на посоченото по-горе решение, както и на текста на споразумението в Официален вестник, серия L, в съответствие с член 17, параграф 1, буква г) от Процедурния правилник на Съвета.

Европейският парламент ще бъде уведомен в съответствие с член 218, параграф 10 от ДФЕС.

⁶ P9_TA(2022)0097.